

AN ANGEL VISIT ZECHARIAH

Luke 1:5-25, 57-80

All Images Copyright© Inspirational Films 2004

Amri Karbi

Sunday School

An Angel Visits Zechariah

English-Amri Karbi

*“Piyok pu tene kikrol para Jisu Khristo long
nali ahuwitta Arnam aso chiplango”.*

Galatiya 3:26 Abang Yok

Background information

Do you know the story how angel visited Zechariah?



Jihudi hel kapangthur pon ded para abithang longri ayok kiwang aphoro anengkan chokngo. Manta bang alongri Recho si Jihudi hel yok pang domsi wango. Jihudi longri pe isi Roman longri angbong chiplang ded no.

Hundreds of years had passed since the Jews returned from exile to their homeland. But foreign kings continued to rule over the Jews. The land of Israel had become a part of the great Roman Empire.

Background information

Who were the Jews and what did they want?



*Jihudi hel kijok aphan kar- ih.
Analihel katurki po kipu
lamthe badi anali long akimi
seme kitang alongri pe
wangkichok adin kachilang
pon jong. Anali yok kiral pen
kapangdom pon un aphan
Jisu khristo Hemphu yok
kaching hong pon.*

*The Jews longed for freedom.
They looked forward to the
day when the new kingdom
promised by the prophets
would come. They waited for
the Messiah, Christ, to save
them and rule over them.*

Luke 1:5-7

What do you know about different priests and what do they do?



*Ladak amun Jakhariya amen
ehut kathar kido.*

*In those days a priest named
Zechariah lived there.*

Luke 1:5-7

As children how can we obey
God?



*Anang aro apiso Elizabethpe
Arnam kanonghel
kimengphrot akime arleng
kido. Manta anali aso ihut ta
kangwe det, aro anali minon
ke sar ongo.*

*He and his wife Elizabeth
were good people who obeyed
the laws of God. But they had
never had any children, and
now they were old.*

Luke 1:8-12

Where is Jerusalem situated and what kind of people live there, nationality?



*Jakhariyapo Jerusalem along
Arnam asal kathar apal kido.
Konam anang Arnam hem
arlo kilut lamun, asombhik
pen thuli long ihut Arnam
tharlon angkarijap thek si
Chiron un eh pho pen phere
det no.*

*Zechariah's turn came to
serve as a priest in Jerusalem.
While he was in the Temple,
he suddenly saw an angel
standing by the altar.
Zechariah was surprised and
frightened.*

1:11-12

Who are the angels and what function
God gave them to do?



*Arnam tharlon thano,
“phere yek Arnam Nang
pinkit arjulo. Nang aro
Elizabeth pe so pen so
ihut hlonge. Nang anang
men ke Johon binot.
Anang Arnam ango
aghai arleng chiplange.*

*The angel said, "Don't be
afraid. God has heard
your prayer. You and
Elizabeth will have a
baby boy. You shall name
him John. He will become
a great man in God's
sight.*

Luke 1:16-17

Who was *the prophet Elijah* and what did he do?



*Anang ako-ong Israel
arat hel Hemphu Arnam
ango neng pharlep pone.
Anang turki Elija po
badik Reho ango dame,
anang arleng hel
Hemphu long yok honjok
pone.*

*"He will bring many
Israelites back to the
Lord. He will go before of
the Lord like the prophet
Elijah. He will get the
people ready for the
Lord."*

Luke 1:18-20

Why do you think angel said to Zechariah that he will be unable to speak until it happens



Jakhariya po pulo, "Ne pot badi labag po than pen un-ne?"

Arnam tharlon pulo,"lake Arnam si labang kime lamthe pen neyok wang tolo. Manta minon nang kikrollkre apot labang arni chok-che leng ke nang lam than un eh ye."

Zechariah said, "How can I be sure of this?"

The angel said, "It was God who sent me with this good news. Since you have not believed it, you will be unable to speak until it happens."

Luke 1:21

Who are the people on this picture?



*Arnam hem mokol long arjap
ne kido arleng hel Jakhariya
po arlo piyok kapabhem pusi
sombhik hlongo.*

*Zechariah said, "How can I be
sure of this?"*

*The angel said, "It was God
who sent me with this good
news. Since you have not
believed it, you will be unable
to speak until it happens."*

Luke 1:22-23

Why people thought that he saw a vision?
What did happen inside?



*Konam anang arnam hem
para mokol wang olelo anang
lam than un eyongo, ananli
Chirono anang ponebak
kachimangka kithek. Konam
anang lalong katiki apor
chok tango, Jakhariya po hem
yok damo.*

*When he came out of the
temple he could not speak, so
they knew that he must have
seen a vision.*

*At the end of his duties there,
Zechariah went home.*

Luke 1:57-59

What do you see on this picture?



*Arnarn tharlon kithan badik,
apor ateng Elizabeth pe so pen
so ihut plango, Arnarn so ihut
Elizabeth peyok pi si anang
nengrong ongo. Anank lokjor
helta nengrongo !*

*Konarn oso so hut erul wang
chokngo anang yok a-ok-
kangduk ingtep mo. La amun
anali amen ero. Anang lok jor
hel ke anang pa amen badisi kibi
yok kiron.*

*In time Elizabeth gave birth to a
baby boy, just as the angel had
said. Elizabeth was overjoyed
that the Lord had given her a
child. Her friends also rejoiced!*

*When the baby was a week old,
they circumcised him. At that
time they gave him a name.
Their friends thought they
would name him after his father.*

Luke 1:60

What name the angel said they should name him?



*Manta anang ai
Elizabeth pe
pulo,"anang men ke
Johon si biye.*

*But his mother,
Elizabeth, said, "His
name will be John."*

Luke 1:61-64

What wrote Zechariah on a tablet?



Anali Chiron un eh pholo aro Jakhariya poyok oso so pot amen kibi yok neng doman pusi arjulo. Jakhariyapo silot iphak long wilo, "Anank men ke Johon," Lajong si Jakhariya po iphong lam than phak un no.

They were surprised and asked Zechariah what he wanted to name the child. Zechariah wrote on a tablet, "His name is John," and at that very moment Zechariah was able to talk again.

Luke 1:80

What did John do in the desert?



*Johon pune kipu oso
so the ding ngo aro ok
wi lapen julilongta
apharan dolo. Anang
Israel arat hel yok
lamthe kapahar apor
chok cheleng ke
arleng hel para*

*The child named John
grew up and became
strong in body and in
spirit. He lived in the
desert apart from
other people until the
day he began to
preach to the people*